





#### 图书在版编目(CIP)数据

想说就说·英语/张丹阳,张弛编.—北京: 北京航空航天大学出版社,2010.1 ISBN 978-7-81124-828-9

I.①想··· Ⅱ.①张··· ②张··· Ⅲ.①英语—口语 Ⅳ.① H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 243414号

#### 想说就说 ・ 英语 编 者 张丹阳 张 弛 责任编辑 秦 莹

北京航空航天大学出版社出版发行 北京市海淀区学院路 37 号(100191)

开本: 850×1168 1/32 印张: 3.875 字数: 119 千字 2010 年 1 月第 1 版 2010 年 1 月第 1 次印刷 ISBN 978-7-81124-828-9 定价: 15.80 元(含光盘)

## 想说就说・英语



作为当今世界上主要的国际通用语言之一,英语也是世界上使用最为广泛的语言,世界上约有20多个国家把英语作为官方语言或第二语言使用。进入信息时代后,地球变得"越来越小",人类彼此间的交往随着国际互联网的普及和发展,变得更加方便和频繁。当今社会是个"地球村"式的大家庭,所以英语也就变成了国际交流语言。

在全球化的今天,英语越来越显示出巨大的影响力,无论是去英语国家旅游、工作、继续深造,还是感受欧美文化的魅力,掌握最基本的英语口语特别是生活口语,都是第一需要。但是英语学习者经常会有这种经历:平时辛辛苦苦地记住了不少单词和语句,可到了实际运用时却很难讲得既流利,又准确。为了帮助广大英语学习者解决这一问题,让他们真正做到学以致用,作者特意编写了《想说就说·英语》一书。本书有以下几个特点:

内容全面:全书模拟真实场景设计编排对话, 内容丰富,涵盖了人际交往的诸多方面。

实用便捷:书中选择的场景都是日常生活和学习工作中经常会 遇到的,掌握了这些对话,读者就能在不同的场合灵活自如地 应对。

趣味盎然:本书以幽默故事、英语谚语等形式,为读者展现了有关英语国家的文化常识,帮您进一步加深对英美文化的了解,为您营造寓学于乐的轻松环境,让读者在笑声中感受英语的魅力。

语言学习是不断积累的过程,读者在学习本书的同时,可随时举一反三,不断加深印象,巩固记忆,从而达到熟练应用的程度。同时本书还配有由外教精心录制的MP3光盘,通过模仿跟读,相信很快您就会讲出一口地道流利的英语。最后,衷心地希望本书能为广大英语学习者提供帮助,也希望每一位读者能够和我们一起快乐地学习英语,享受英语。

编 者 2010年元旦于北京

## 目 录

第一篇 生活篇	
1. 在银行	
2. 邮局 ······	
3. 问路/指路 ······	
4. 打电话 ······	
5. 电话查询	
6. 购物	
7. 在家用餐	20
第二篇 娱乐休闲篇	
1. 音乐	
2. 电影	
3. 参加聚会	30
第三篇 运动旅游篇	
1. 跑步	
2. 喜欢运动	
3. 游泳	
4. 篮球	
5. 制定旅游计划	
6. 获取信息 ······	
7. 在宾馆	
8. 闲逛	49
第四篇 社交篇	
1. 很高兴见到你	54
2. 问候	56
3. 和朋友安排事情	58
4. 爱的感觉	60
5. 结束关系	62

C W Ltr		
6. 发情		64
7. 求婚	•••••	66
8. 和陌生人聊天		68
第五篇 网络篇		
1 网上聊天		71
2		71
2. 及泉 万事 2. 网络流行压		73
4. 网络烷字一些		74
4. 网络细马 见		/0
<b>第二条 赵泽工四</b> 字	业场与到54万	
第六篇 畅通无阻之一—	一还你可至54可	
hh 1 hh +717 T 10 1 -	一实用英语20例	
第七篇 畅通无阻之二—	一头用英语20例	
附 录		
		50, 400 a at a

DI YI PIAN SHENG HUO PIAN

#### 第一篇



## 1 在银行



大家在去银行 withdraw money (取钱)的时候,一般都会反省: How could I have spent so much money (我怎么会花这么多钱)? How can I survive until next payday (我怎么撑到下个发薪日)?而且还要经常地 check your balance (查余额),因为你可能要 save some money for wedding (为结婚存钱)。取完了钱,你又想了: How long will this money last (这些钱能花多久)?因为不久你就会发现 You don't have any cash on hand (你手头又没钱了). Alright, let's go to bank again and see what's happening there (好吧,再去银行看看吧)! 不过好好理财真的是很重要,因为 If money be not the servant, it will be the master (如果钱不是你的奴隶你就是钱的奴隶).

# || || 重点阅汇

account 账户
balance 余额
withdraw 取钱
deposit 存钱
savings account(A.E) / deposit
account (B.E) 储蓄账户
interest 利息

checking account (A.E) / current account (B.E) 活期存款 transfer 转账 CD account (A.E) / fixed account (B.E) 定期存款 deposit slip 存款单



Could you give me my account balance?

请您告诉我我的账户余额好吗?

What is the current interest rate?

现行利率是多少?

I'd like to open an account.

我想开个账户。

Would you like to open a savings account or a checking account?

您是要开现金账户还是支票账户?

I want to make a withdrawal.

我想取点钱。

How would you like your money?

您想要多大面值的?

I'd like to cash this check, please.

我想把这张支票兑换成现金。

I'd like to apply for... (e.g. an education loan).

我想申请……(教育贷款)。

Can you tell me the rate of exchange between U.S. dollars and RMB?

能告诉我美元和人民币的兑换率吗?

Please transfer \$100 from my savings account to my new checking account as the initial deposit.

请从我的储蓄账户上转100美元到新开的活期账户上开户。

I want to close my personal checking account.

我想取消我自己的储蓄账户。

#### DI YI PIAN SHENG HUO PIAN

(C=Clerk; U=Customer) (C=办事员; U=顾客)

- C: Good morning, sir. What can I do for you?
- U: Good morning. I'd like to put some money into my savings account¹. By the way², could you tell me my account balance, please?
- C: One minute, please.<sup>3</sup> Please enter your accounting number. And your name?
- U: Tom Blair.
- C: Here is your balance. ( hands him a computer printout ) 4
- U: Would you tell me the account interest rate<sup>5</sup>?
- C: The account interest rate is 3.9%.
- U: OK. I'd like to put some money into my savings account.
- C: Here we go, sir. What else can I do for you?
- U: I'd like to cash this check<sup>6</sup>, please.

  Here is my driving license <sup>7</sup>.
- C: Sign your name here, please. And how would you like your money, sir?
- U: (sign his name on the check) In fifties, please.
- C: OK, here is your money. Good morning.
- U: Thanks a lot. Good morning.

- C: 早上好, 先生。我能为您做点什么?
- U: 早上好。我想往我的储蓄账户 里存点钱。顺便问一下,你能告 诉我账户上的余额有多少吗?
- C:请稍等。请输入您的账号,还有 您的姓名。
- U: 汤姆 · 布莱尔。
- C: 这是您的余额。(递给他一张电脑打出来的清单)
- U: 您能告诉我现行利率吗?
- C: 现在的利率是 3.9%。
- U: 我想往储蓄账户里存点钱。
- C: 办好了, 先生。我还能为您做点什么?
- U: 我想把这张支票兑换成现金。 这是我的驾驶执照。
- C: 请在这儿签字。您想要多大面值的?
- U:(在支票上签上名字)五十一张 的。
- C: 这是您的钱。祝您早上好。
- U: 谢谢。也祝您早上好。

#### ●注解

- 1. 储蓄账户。其余银行用语参见 words and expressions。
- 2. 顺便提一下, 顺便问一下。用于转换话题, 类似的表达有 speaking ofk, 例如: Speaking of the savings account, can you tell me my account balance? 说到储蓄账户, 你能告诉我余额还有多少吗?
- 3. 请等一下,一会儿就好。
- 4. 交易的凭证,即清单。
- 5. 利息。interest 的意思除了是"兴趣"外还可以是"利息"。英语中的这种一词多义,在学习时一定要注意。
- 6. 兑现支票。cash 在这里是动词,类似的从名词变成动词的用法的词还有hand (递给),例如: Hand me the book. 把那本书递给我。
- 7. 驾驶执照。在国外驾驶执照是很重要的身份证明,因为大部分人都会开车。



#### Too Late

The chicken farmer was losing a lot of chickens, and wrote to the Department of Agriculture: "Gentlemen: Something is wrong with my chickens. Every morning I find two or three chickens lying on the ground, cold and stiff with their feet in the air. Can you tell me what is the matter?"

Eight weeks later he received this letter from Washington: "Dear Sir: Having consulted some agricultural specialists, we are now certain that your chickens are dead."

#### 太迟了

养鸡场主人的很多小鸡近来死了,于是他写信给农业部:"先生:我的小鸡出现了一些问题。每天早上我都发现两只或三只小鸡躺在地上,全身冰冷僵硬,爪子向上伸着。你们能不能告诉我到底是怎么回事?"

八周后他收到了从华盛顿寄来的回信:"亲爱的先生:请教过农业专家后,我们现在确信你的小鸡死了。"

DI YI PIAN SHENG HUO PIAN

## 2 邮局



如果邮局离你的住所很近,那未必就好。如果取包裹还得穿过几道街区,那么既取了包裹,又锻炼了身体,还饱览了街上的世态人情,多有意思啊!



## 重点阅汇

parcel form 包裹单 bubble wrap 泡状包装纸 local mail 本地邮件 notice 领取邮件的通知单 international mail 国际邮件



I'd like to buy some stamps, please.

我想买一些邮票。

I'd like to send this letter to..., by air mail.

我想把这封信空邮到……。

How long will this letter take to get there?

这封信多久能寄到?

How many days at least will the letter take to get there?

这封信至少要几天才能寄到?

If you'd like faster service, you could choose express mail/delivery.

如果您想得到更快捷的服务,您可以选择快递。

If you're mailing something valuable, please send it by registered mail.

如果您要寄贵重的东西,请用挂号信寄出。

I'd like to send this package / parcel.

我想寄出这个包裹。

I'd like to pick up my package / parcel.

我想取我的包裹。

Can you tell me how much it costs to send an airmail from here to New York?

请告诉我寄到纽约的航空邮资是多少?

What do I have to do to send a money order?

怎样寄汇款?

I'd like to have it registered.

我想寄挂号信。

What's the size and weight limit for mailing a package?

请问寄包裹的时候体积和重量的最大限度是多少?



(A=clerk in the post office; B=a young lady; C=another young lady)

(A=邮局职员; B=妇女B; C=妇女C)

- A: Good afternoon, Miss. What can I do for you?
- B: Yes, please. I'd like to get this letter sent to New York, by airmail<sup>2</sup>. How many stamps do I need?
- A: Your letter, please. (Weighs the letter) That will be 5.3 yuan.
- B: (Gives the money) How many days at least will this letter get there?
- A: Usually one week is needed. If you like faster service, you can mail it by express delivery<sup>3</sup>.
- B: I see. Well, actually this letter is

- A: 下午好,女士,我能为您做点什么?
- B: 好的。我想把这封信航寄到纽约。需要多少邮票?
- A: 请把您的信给我。(称了称重量) 需要 5 块 3 毛钱。
- B: (付了钱)信寄到至少要多少天?
- A: 通常要一周。如果您想得到更 快捷的服务,您可以选择快递。
- B: 我明白了。好吧,其实这封信并



#### DI YI PIAN SHENG HUO PIAN

not so urgent<sup>4</sup>. By the way, where can I pick up my package, please?

- A: At Window Two.
- B: OK, many thanks.
- A: Anytime<sup>5</sup>. Have a nice day, Miss.

  (B goes to Window Two)
- B: Good afternoon. I'd like to pick up my package, please.
- C: Good afternoon, Miss. Your ID card<sup>6</sup> and the parcel form, please.
- B: OK. Here it is. (Hands her ID card and the parcel form to the clerk)
- C: Please fill out your parcel form, please.

(B fills in it)

- B: OK. One minute, please. (after a while)
- C: Here it is7, Miss.
- B: Thanks for your time. Goodbye.
- C: Goodbye.

#### 不是急着要寄到。顺便问一句, 我在哪里可以取包裹?

- A: 在二号窗口。
- B: 好,非常感谢。
- A: 不客气。祝您今天愉快,小姐。 (B来到二号窗口)
- B: 下午好。我想取我的包裹。
- C: 下午好,小姐。请把您的身份证 和包裹单给我。
- B: 好的,给您。(把身份证和包裹 单递了上去)
- C: 请您填好包裹单。

(顾客填好包裹单)

- B: 好的。稍等一会儿。 (过了一会儿)
- C: 这是您的包裹,给您,女士。
- B: 谢谢您。再见。
- C: 再见。

#### ●注解

- 1. 有什么可以为您效劳的? 服务用语也可以说: Is there anything I can do for you?
- 2. 航空信。其余邮件用语请见 words 部分。
- 3. 快件。也叫 EMS 即 Express Mail Service。
- 4. adj. 着急的。如果你被服务员怠慢了,请说 This is urgent!
- 5. 这是答谢用语,意为 "You can come to me anytime you have problems." 别人说 thank you 时, 你除了说 Not at all; It is my pleasure; Don't mention it; You' re welcome; That's alright 之外,还可以说 Anytime。
- 6. P Identification Card
- 7. 给你。也可以说 there you are。



- ☆ Unity is strength. 团结就是力量。
- ☆ Unpleasant advice is a good medicine. 忠言逆耳利于行。
- ☆ Until all is over one's ambition never dies. 不到黄河心不死。

## 3 问路/指路



大家可能在问路的时候都有过一些不愉快的经历,尤其是在外地旅游的时候。三字箴言: Patience, Patience, Patience。

## | 重点阅测

bug 打扰 lost 迷路

intersection 十字路口

traffic 交通 land mark 路标,里程碑 nearby 在附近



Pardon me, officer.

请原谅,警官。

I'm looking for... here.

我想去这儿的……

Excuse me, can you tell me the way to...? / Excuse me, but how can I get to...?

对不起,请问你能告诉我怎么到……吗?

I'm afraid you are heading the wrong direction.

恐怕您走了相反的方向。

#### DI YI PIAN SHENG HUO PIAN

Would you be kind enough to tell me how I can get to the stadium?

您能好心告诉我去体育场怎么走吗?

Could I trouble you for directions to get ...?

能麻烦您帮我指一下去……的方向吗?

It's no trouble / bother.

不麻烦。

You can't miss it.

你肯定找得到。

Anytime.

不用谢。/不客气。

Good luck.

祝您好运。(一般用于与人分手时)

Go along this road, until you get to the end.

沿着这条路走,一直走到头。

Go/Walk straight on this street.

沿着这条路一直走。

Turn right/left at the first crossing.

在第一个拐角处向右 / 左拐。

Take the second turn on your right / left.

在第二个拐角处向右 / 左拐。

Go along this road for three blocks.

沿着这条路走三个街区。

Turn to the right side when you get to the first intersection.

走到第一个交叉路口的时候向右拐。

The... will be on your left side, opposite to the...

某地就在……的左边,对着……

The... will be next to...

某地就紧挨着……

It's only a ten-minute walk from here.

走10分钟就到。

It's within walking distance.

步行即到。

Take the No. 375 bus to... After you get off, walk back about fifty meters.

坐 375 到……,下车后再往回走 50 米左右就到了。

## 加壓多路

(A = a lost boy; P = policeman) (A = 迷路的男孩; P = 警察)

- A: Pardon me1, officer?
- P: Yes?
- A: I' m looking for the stadium<sup>2</sup> and someone told me it is downtown<sup>3</sup> here. But I'm afraid I got lost.
- P: I'm afraid so. You are headed in the wrong direction.
- A: Would you be kind enough to tell me how I can get there?
- P: Sure. It's just a short walk from here.
- A: Is that all?
- P: Just walk back the same way as you came for about a block<sup>4</sup>, then turn left and go along the street until you get to the crossing.
- A: That's near the Central Park, right?
- P: That's right. You'll see the big sign on the left side of the street. You can't miss it.<sup>5</sup>
- A: Thank you so much.
- P: Anytime. Good luck.

- A: 打扰了,警官。
- P: 有事吗?
- A: 我想去体育场,有人告诉我在市中心这儿。但我恐怕是迷路了。
- P: 恐怕是这样的, 你走了相反的 方向。
- A: 您能告诉我怎么到那儿吗?
- P: 当然可以。步行很快就到了。
- A: 这么简单?
- P: 沿着你来时的路往回走一条路 区,然后向左拐,再沿着那条路 一直走到十字路口。
- A: 那就是在中心公园附近了,是吗?
- P: 没错。你会在街的左侧看到一 个很大的标志牌。你肯定找得 到。
- A: 非常感谢您。
- P: 不用谢,祝您好运。

#### DI YI PIAN SHENG HUO PIAN

#### ❷注解

- 1. 用以引起注意,你也可以说 Excuse me。
- 2. 室外的运动场。室内的是 gymnasium。
- 3. 商业区。例如: downtown Manhattan 曼哈顿商业区; 住宅区是 uptown,例如: uptown New York 纽约城外的住宅区。
- 4. 街区。
- 5. 指路之后一定要加的一句是 You can't miss it, 你肯定会找到的。



#### Who Should Be Given the Gift?

A father of five children came home with a toy, summoned his children and asked which one of them should be given the present, "Who is the most obedient, never talks back to mother and does everything he or she is told?" he inquired.

There was silence, and then a chorus of voices: "You play with it, Daddy!"

#### 礼物该给谁

一位有五个孩子的父亲带着一件玩具回到家里,把孩子们召集起来问这件礼物该给谁。"谁最听话,从不和妈妈顶嘴,让干什么就干什么?"他问道。

大家都不吭声。过了一会儿,孩子们异口同声地说:"爸爸,您玩吧。"

## 4 打电话



"I Just Call to Say I Love You" 这首歌给了很多羞涩的追求者无限启发:"当面说不出来,我就电话说"。不过这个句型确实给了我们更多的启发,以后要表达你的来电目的时就直接说: I just call to...